ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4:4

Amendment of the bilateral agreement between
Sweden and Malaysia

The Textiles Surveillance Body received a notification from Sweden of an amendment of its agreement with Malaysia effective for the period 1 May 1990 to 31 July 1991.¹

The TSB, pursuant to its procedures regarding notifications made under Article 4,² has examined the relevant documentation and is forwarding the text of the notification to participating countries for their information.

¹The bilateral agreement is contained in COM.TEX/SB/1458.
²See COM.TEX/SB/35, Annex B.
*English only/Anglais seulement/Inglés solamente
Letter from the Ministry of Foreign Affairs, Stockholm

The Ministry for Foreign Affairs presents its compliments to the Embassy of Malaysia and, with reference to the Agreement between the Government of Sweden and the Government of Malaysia regarding exports of certain textile products from Malaysia to Sweden of 22 September 1987, and the consultations which took place in Kuala Lumpur on 22-23 February 1990, has the honour to propose the following:

The Government of Malaysia will limit exports of knitted underwear from Malaysia to Sweden as stated below.

<table>
<thead>
<tr>
<th>(a) Group</th>
<th>(b) Description</th>
<th>(c) Unit</th>
<th>(i) Level for period 1.5.1990-31.7.1991</th>
<th>(i) Conversion factor pcs/kg</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>4</td>
<td>Underwear, including singlets and vests, knitted or crocheted other than shirts, t-shirts, night garments and tights</td>
<td>pieces</td>
<td>3,950,000</td>
<td>20</td>
</tr>
</tbody>
</table>

During the agreed period of restraint, i.e., 1 May 1990 to 31 July 1991, the Government of Malaysia may, after consultations with the Government of Sweden, approve the export of amounts up to 5 per cent in excess of the limit specified above (swing).

Whenever applicable, all relevant provisions of the Agreement of 22 September 1987, shall apply.

If the foregoing proposal is acceptable to the Government of Malaysia this note and the Malaysian note of acceptance shall constitute an agreement between the two Governments.

The Ministry for Foreign Affairs avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of Malaysia the assurances of its highest consideration.

Stockholm, 26 March 1990
The Embassy of Malaysia presents its complements to the Ministry for Foreign Affairs and, with reference to the Agreement between the Government of Malaysia and the Government of Sweden regarding exports of certain textile products from Malaysia to Sweden of 22 September 1987, and the consultations which took place in Kuala Lumpur on 22-23 February 1990, has the honour to convey the acceptance of the Government of Malaysia to the proposal of the Government of Sweden as enumerated in the Ministry's Note dated 26 March 1990 as follows:

"The Government of Malaysia will limit exports of knitted underwear from Malaysia to Sweden as stated below:

<table>
<thead>
<tr>
<th>(a)</th>
<th>(b)</th>
<th>(c)</th>
<th>(i)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Group</td>
<td>Description</td>
<td>Unit</td>
<td>Level for period</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Underwear, including singlets and vests, knitted or crocheted other than shirts, t-shirts, night garments and tights</td>
<td>pieces</td>
<td>1.5.1990-31.7.1991</td>
</tr>
</tbody>
</table>

During the agreed period of restraint, i.e., 1 May 1990 to 31 July 1991, the Government of Malaysia may, after consultations with the Government of Sweden, approve the export of amounts up to 5 per cent in excess of the limit specified above (swing).

Whenever applicable, all relevant provisions of the Agreement of 22 September 1987, shall apply."

The Embassy has further the honour to state that the Ministry's Note under reference together with this Note from the Embassy shall constitute an agreement between the Government of Malaysia and the Government of Sweden.

The Embassy of Malaysia avails itself of this opportunity to renew to the Ministry for Foreign Affairs, Sweden the assurances of its highest consideration.

Embassy of Malaysia
STOCKHOLM
3 April 1990